Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 17 czerwca 2026 r.
(OR. en)

9260/1/26
REV 1
PV CONS 27
EDUC 164
JEUN 76
CULT 72
AUDIO 71
SPORT 32
PARLNAT

PROJEKT PROTOKOŁU

RADA UNII EUROPEJSKIEJ
(ds. Edukacji, Młodzieży, Kultury i Sportu)

11 i 12 maja 2026 r.

POSIEDZENIE W PONIEDZIAŁEK 11 maja 2026 r.

1. Przyjęcie porządku obrad

Rada przyjęła porządek obrad zamieszczony w dok. 8719/26.

2. Zatwierdzenie punktów A

a) Punkty nieustawodawcze 8870/26

Rada przyjęła wszystkie punkty A wymienione we wskazanym powyżej dokumencie, w tym wszystkie przedłożone do przyjęcia dokumenty COR i REV do konkretnych wersji językowych.

b) Punkty ustawodawcze (obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej) 8871/26

Zatrudnienie i polityka społeczna

1. Rozporządzenie w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) 2021/691 w odniesieniu do wsparcia pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji ❶C 8480/26 PE-CONS 15/26 SOC

Przyjęcie aktu ustawodawczego

Punkt zatwierdzony przez Coreper (część I) w dniu 6.5.2026 r.

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i tym samym proponowany akt został przyjęty zgodnie z art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (podstawa prawna: art. 175 akapit trzeci TFUE). Szwecja głosowała przeciw, Austria i Polska wstrzymały się od głosu.

Sprawy ogólne

2. Rozporządzenie w sprawie przedłużenia ochrony danych w odniesieniu do niektórych istniejących biobójczych substancji czynnych (dziesiąty pakiet zbiorczy: żywność i pasze) ❶C 8597/26 PE-CONS 20/26 SIMPL

Przyjęcie aktu ustawodawczego

Punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu 6.5.2026 r.

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i tym samym proponowany akt został przyjęty zgodnie z art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (podstawa prawna: art. 114 TFUE).

MŁODZIEŻ

Działania o charakterze nieustawodawczym

3. **Rezolucja w sprawie przeglądu planu prac służących realizacji strategii UE na rzecz młodzieży w latach 2025–2027** — 2 — 8308/26 + 8308/26 REV 1 (de, et, lv, nl)
Zatwierdzenie

Rada zatwierdziła rezolucję przedstawioną w dokumencie wskazanym powyżej i podjęła decyzję o jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym.

4. **Rezolucja na temat wyników 11. cyklu unijnego dialogu młodzieżowego** — 2 — 8310/26 + 8310/26 REV 1 (de, et, fi, lv, nl)
Zatwierdzenie

Rada zatwierdziła rezolucję przedstawioną w dokumencie wskazanym powyżej i podjęła decyzję o jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym.

5. **Zapewnienie, by unijne i krajowe polityki były przyjazne dla młodzieży** — 2 — 8292/26
Wymiana poglądów

Rada wymieniła poglądy na podstawie noty orientacyjnej zamieszczonej w dokumencie wskazanym powyżej.

EDUKACJA

Obrady ustawodawcze
(obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

6. **Rozporządzenie w sprawie programu Erasmus+** — 1 C — 8265/26
Częściowe podejście ogólne

Rada wypracowała częściowe podejście ogólne w sprawie rozporządzenia Erasmus+.

Działania o charakterze nieustawodawczym

7. **Konkluzje w sprawie nauczycieli w erze sztucznej inteligencji (AI)** — 2 — 8262/26
Zatwierdzenie

Rada zatwierdziła konkluzje przedstawione w dokumencie wskazanym powyżej i podjęła decyzję o ich opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym.

8. **Umiejętności podstawowe i europejski obszar edukacji: budowanie mostów na przyszłość** 8263/26
Wymiana poglądów

Rada wymieniła poglądy na podstawie noty orientacyjnej zamieszczonej w dokumencie wskazanym powyżej.

Sprawy różne

9. Młodzież

a) **Wyniki dyskusji przeprowadzonych podczas nieformalnego śniadania w ramach unijnego dialogu młodzieżowego**[1]
Informacje przekazane przez prezydencję

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez prezydencję i dwóch zaproszonych gości na temat wyników nieformalnego śniadania poświęconego młodzieży.

b) **Strategia na rzecz sprawiedliwości międzypokoleniowej** 7112/26
Informacje przekazane przez Komisję

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Komisję.

c) **Plan działania przeciwko cyberszykanowaniu** 6361/26
Informacje przekazane przez Komisję

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Komisję.

d) Program prac nadchodzącej prezydencji
Informacje przekazane przez Irlandię

Edukacja

e) **W erze sztucznej inteligencji: jak projekt BrAIn podnosi jakość chorwackiej edukacji** 8626/26
Informacje przekazane przez Chorwację

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Chorwację.

[1] W obecności przedstawiciela Rady Młodzieżowej Cypru i przedstawiciela Europejskiego Forum Młodzieży.

f) **Skoordynowane działania na rzecz bezpieczeństwa dzieci w internecie** 8559/1/26 REV1
Informacje przekazane przez Słowację

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Słowację przy poparciu Austrii, Belgii, Chorwacji, Czech, Francji, Grecji, Hiszpanii, Luksemburga, Łotwy, Niemiec, Portugalii, Słowenii i Włoch.

g) Program prac nadchodzącej prezydencji
Informacje przekazane przez Irlandię

POSIEDZENIE W PONIEDZIAŁEK 12 maja 2026 r.

KULTURA, SEKTOR AUDIOWIZUALNY I MEDIA

Obrady ustawodawcze
(obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

10. Rozporządzenie w sprawie programu AgoraEU 8313/26
Częściowe podejście ogólne + COR 1 (bg)
+ COR 2 (fr)
+ ADD 1

Rada wypracowała częściowe podejście ogólne w sprawie rozporządzenia AgoraEU.

Bułgaria złożyła oświadczenie przedstawione w załączniku i **stwierdziła, że nie jest w stanie poprzeć częściowego podejścia ogólnego w sprawie rozporządzenia**.

Działania o charakterze nieustawodawczym

11. Plan prac UE w dziedzinie kultury na lata 2027–2030 8311/26
Wymiana poglądów

Rada wymieniła poglądy na podstawie noty orientacyjnej zamieszczonej w dokumencie wskazanym powyżej.

SPORT

Działania o charakterze nieustawodawczym

12. Konkluzje w sprawie turystyki sportowej jako czynnika zrównoważonego rozwoju [2] 8255/26 + 8255/1/26 REV 1 (es, fr, hu, lv, pl, sl, sv) + 8255/2/26 REV 2 (lv)
Zatwierdzenie

Rada zatwierdziła konkluzje przedstawione w dokumencie wskazanym powyżej i podjęła decyzję o ich opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym.

13. Zdrowie psychiczne w sporcie: od indywidualnej odporności do odpowiedzialności systemu[23] [2] 7935/26
Wymiana poglądów

Rada wymieniła poglądy na podstawie noty orientacyjnej zamieszczonej w dokumencie wskazanym powyżej.

Sprawy różne

14. Kultura, sektor audiowizualny i media

a) Wzmacnianie niezależnego, pluralistycznego europejskiego krajobrazu medialnego – dostosowanie przepisów o audiowizualnych usługach medialnych do przyszłych wyzwań [2] 8621/26
Informacje przekazane przez Austrię, Chorwację, Estonię, Finlandię, Francję, Hiszpanię, Łotwę, Niderlandy, Niemcy, Polskę i Włochy

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Austrię, Chorwację, Estonię, Finlandię, Francję, Hiszpanię, Łotwę, Niderlandy, Niemcy, Polskę i Włochy.

---

2 W obecności byłej gimnastyczki artystycznej, a obecnej członkini Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego.

3 W obecności nauczyciela wychowania fizycznego i zawodowego trenera piłki nożnej.

b) W sprawie konieczności oceny unijnych ram prawnych dotyczących prawa autorskiego w celu uwzględnienia rozwoju sztucznej inteligencji 8565/26
Informacje przekazane przez Austrię, Estonię, Grecję, Hiszpanię, Niemcy, Portugalię, Słowację i Słowenię

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Austrię, Estonię, Grecję, Hiszpanię, Niemcy, Portugalię, Słowację i Słowenię.

c) Międzynarodowa Konferencja na rzecz Odbudowy Ukrainy (Gdańsk, 25–26 czerwca) – Odbudowa ukraińskiego sektora kultury 8619/1/26 REV 1
Informacje przekazane przez Polskę

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Polskę.

d) Powrót Rosji na 61. Międzynarodową Wystawę Sztuki La Biennale di Venezia – zapewnienie wspólnego podejścia UE 8620/1/26 REV 1
Informacje przekazane przez Austrię, Belgię, Chorwację, Danię, Estonię, Finlandię, Hiszpanię, Litwę, Łotwę, Niderlandy, Niemcy, Polskę, Portugalię i Szwecję

e) Program prac nadchodzącej prezydencji
Informacje przekazane przez Irlandię

Sport

f) Urazy mózgu w sporcie 8540/26
Informacje przekazane przez Niderlandy

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Niderlandy.

g) Konkluzje z Lipicy 8541/26
Informacje przekazane przez Słowenię

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Słowenię.

h) Wpływ dopuszczenia sportowców z Rosji i Białorusi do udziału w zawodach międzynarodowych pod symbolami narodowymi na organizację wydarzeń sportowych w Europie 2 8539/1/26 REV 1
Informacje przekazane przez Polskę

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Polskę przy poparciu Estonii, Finlandii, Francji, Litwy, Łotwy, Rumunii i Szwecji.

i) Udział sportowców z Rosji i Białorusi w zawodach sportowych w Europie: kwestie polityki i bezpieczeństwa 2 8301/26
Informacje przekazane przez Komisję

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Komisję.

j) Program prac nadchodzącej prezydencji
Informacje przekazane przez Irlandię

---

2 Debata jawna zaproponowana przez prezydencję (art. 8 ust. 2 regulaminu wewnętrznego Rady)

1 Pierwsze czytanie

C Punkt dotyczący wniosku Komisji

ZAŁĄCZNIK

Oświadczenia do ustawodawczych punktów B przedstawionych w dok. 8719/26

Ad pkt 10 w wykazie punktów B:

Rozporządzenie w sprawie programu AgoraEU
Częściowe podejście ogólne

OŚWIADCZENIE BUŁGARII

„Republika Bułgarii w pełni opowiada się za dalszym wspieraniem sektora kultury w ramach kolejnych wieloletnich ram finansowych poprzez odrębny program oraz za zachowaniem głównych komponentów, celów i działań programu „Kreatywna Europa" (Kultura i Media) oraz „Obywatele, równość, prawa i wartości" w programie AgoraEU, mającym je zastąpić. Program ten może być odpowiedzią na rosnące wyzwania, przed którymi stają Unia i jej obywatele, a zarazem może zapewnić niezbędne wsparcie sektorom, tak by mogły dalej funkcjonować i rozwijać się w czasach zmian geopolitycznych i technologicznych.

Zdecydowanie popieramy cele programu, który ma chronić, zachowywać, rozwijać i promować różnorodność kulturową i językową oraz dziedzictwo kulturowe i językowe, zwiększać konkurencyjność sektora kultury i sektora kreatywnego, w tym mediów i sektora audiowizualnego, przyczyniając się do równości szans; chronić i wzmacniać wolność artystyczną i wolność mediów a także chronić i promować równość, aktywność obywatelską, prawa i wartości zapisane w Traktatach i w Karcie.

Republika Bułgarii przywiązuje wielką wagę do propagowania i ochrony praw podstawowych, których istotnym elementem jest równość kobiet i mężczyzn, i zdecydowanie się za tym opowiada. Jesteśmy i pozostaniemy przywiązani do zapisanych w Traktatach zasad i wartości Unii Europejskiej.

Nasz kraj zdecydowanie popiera wysiłki Unii na rzecz zwalczania wszelkich form dyskryminacji, jak przewidują Traktaty i Karta, i jest czynnie zaangażowany w zapobieganie wszelkim formom dyskryminacji i ich zwalczanie oraz zapewnianie ochrony i wsparcia jej ofiarom.

Z zadowoleniem przyjmujemy stosowne cele i działania programu mające służyć zwalczaniu wszelkich form dyskryminacji, promowaniu praw podstawowych, równości i praw obywateli Unii zapisanych w Traktatach i Karcie, zapobieganiu przemocy i jej zwalczaniu oraz wspieraniu jej ofiar.

Niestety, **Republika Bułgarii nie jest w stanie opowiedzieć się za przyjęciem częściowego podejścia ogólnego w sprawie rozporządzenia**, ponieważ obecny tekst zawiera pojęcia takie jak termin „tożsamość płciowa”, które są uznawane za niezgodne z głównymi zasadami bułgarskiej konstytucji i z binarnym rozumieniem pojęcia „płeć” („пол”). W 2018 r. bułgarski Trybunał Konstytucyjny wydał orzeczenie stwierdzające, że Konwencja Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej („konwencja stambulska”) promuje koncepcje prawne, które mają na celu rozróżnienie między „płcią” jako kategorią biologiczną (ang. „sex”) (kobiety i mężczyźni) a „płcią” jako konstruktem społecznym (ang. „gender”). W 2021 r. Trybunał Konstytucyjny wydał kolejne orzeczenie, w którym doprecyzował, że pojęcie „płeć” użyte w konstytucji można rozpatrywać jedynie w rozumieniu biologicznym. Bułgarski porządek konstytucyjny i prawny zdecydowanie odrzucają pojęcie „płci” jako płynnego konstruktu społecznego i nie uznają „tożsamości płciowej” (ang. „gender identity”) za kategorię mającą moc prawną.

Podczas negocjacji nasz kraj konsekwentnie i konstruktywnie domagał się, aby dostosować tę terminologię do cech uznawanych powszechnie lub sformułować ją w sposób respektujący zróżnicowane ramy konstytucyjne wszystkich państw członkowskich. Zgodnie z art. 4 ust. 2 TUE Unia jest zobowiązana szanować równość państw członkowskich wobec traktatów oraz ich tożsamość narodową, nierozerwalnie związaną z ich podstawowymi strukturami, zarówno politycznymi, jak i konstytucyjnymi.
Ponieważ w ostatecznej wersji częściowego podejścia ogólnego zachowane zostały pojęcia, które są w ewidentny sposób sprzeczne z wiążącym orzecznictwem bułgarskiego Trybunału Konstytucyjnego, Bułgaria jest konstytucyjnie zobowiązana wyrazić sprzeciw.

Republika Bułgarii powtarza, że brak poparcia dla częściowego podejścia ogólnego nie oznacza odrzucenia szerokiego celu rozporządzenia, którym jest sprzyjanie społeczeństwu wolnemu od dyskryminacji, ale jest on niezbędną obroną naszej narodowej tożsamości konstytucyjnej.

Ponadto Republika Bułgarii stwierdza, że gdyby rozporządzenie miało zostać przyjęte przez Radę w tej formie, nie zobowiązuje ono Bułgarii do uznania ani włączenia do krajowego porządku prawnego jakichkolwiek pojęć, w tym „tożsamości płciowej”, które mają na celu rozróżnienie między „płcią” jako kategorią biologiczną (kobiety i mężczyźni) a „płcią” jako konstruktem społecznym, i będzie interpretowała pojęcia użyte we wniosku w sprawie rozporządzenia jako obejmujące wyłącznie płeć męską i żeńską w ich znaczeniu biologicznym”.

_____